

¹The king's heart is in the hand of the LORD, as the rivers of water: he turneth it whithersoever he will. ²Every way of a man is right in his own eyes: but the LORD pondereth the hearts. ³To do justice and judgment is more acceptable to the LORD than sacrifice. ⁴An high look, and a proud heart, and the plowing of the wicked, is sin. ⁵The thoughts of the diligent tend only to plenteousness; but of every one that is hasty only to want. ⁶The getting of treasures by a lying tongue is a vanity tossed to and fro of them that seek death. ⁷The robbery of the wicked shall destroy them; because they refuse to do judgment. ⁸The way of man is froward and strange: but as for the pure, his work is right. ⁹It is better to dwell in a corner of the housetop, than with a brawling woman in a wide house. ¹⁰The soul of the wicked desireth evil: his neighbour findeth no favour in his eyes. ¹¹When the scorner is punished, the simple is made wise: and when the wise is instructed, he receiveth knowledge. ¹²The righteous man wisely considereth the house of the wicked: but God overthroweth the wicked for their wickedness. ¹³Whoso stoppeth his ears at the cry of the poor, he also shall cry himself, but shall not be heard. ¹⁴A gift in secret pacifieth anger: and a reward in the bosom strong wrath. ¹⁵It is joy to the just to do judgment: but destruction shall be to the workers of iniquity. ¹⁶The man that wandereth out of the way of understanding shall remain in the congregation of the dead. ¹⁷He that loveth pleasure shall be a poor man: he that loveth wine and oil shall

¹قَلْبُ الْمَلِكِ فِي يَدِ الرَّبِّ كَجَدَاوِلِ مِيَاهٍ، حَيْثُمَا شَاءَ يُمِيلُهُ. ²كُلُّ طَرِيقِ الْإِنْسَانِ مُسْتَقِيمَةٌ فِي عَيْنَيْهِ، وَالرَّبُّ وَازِنُ الْقُلُوبِ. ³فَعَلُ الْعَدْلِ وَالْحَقِّ أَفْضَلُ عِنْدَ الرَّبِّ مِنْ الذَّبِيحَةِ. ⁴طُمُوحُ الْعَيْنَيْنِ وَانْتِفَاحُ الْقَلْبِ، نُورُ الْأَشْرَارِ خَطِيئَةٌ. ⁵أَفْكَارُ الْمُجْتَهِدِ إِنَّمَا هِيَ لِلْخَصْبِ، وَكُلُّ عَجُولٍ إِنَّمَا هُوَ لِلْعَوَرِ. ⁶جَمْعُ الْكُنُوزِ يَلْسَانُ كَاذِبٍ هُوَ بُخَّازٌ مَطْرُودٌ لِطَالِبِي الْمَوْتِ. ⁷إِعْتِصَابُ الْأَشْرَارِ يَجْرِفُهُمْ لِأَنَّهُمْ أَبَوُا إِجْرَاءَ الْعَدْلِ. ⁸طَرِيقُ رَجُلٍ مَوْزُورٍ هِيَ مُلْتَوِيَةٌ، أَمَّا الرَّاكِبُ فَعَمَلُهُ مُسْتَقِيمٌ. ⁹السَّكْنَى فِي زَاوِيَةِ السَّطْحِ خَيْرٌ مِنْ امْرَأَةٍ مُحَاصِمَةٍ وَبَيْتٍ مُشْتَرَكٍ. ¹⁰نَفْسُ السَّرِيرِ تَسْتَهِي السَّرَّ. قَرِيبُهُ لَا يَجِدُ نِعْمَةً فِي عَيْنَيْهِ. ¹¹بِمَعَارِفَتِهِ الْمُسْتَهْزِئُ يَصِيرُ الْأَحْمَقُ حَكِيمًا، وَالْحَكِيمُ بِالْإِرْسَادِ يَقْبَلُ مَعْرِفَةً. ¹²الْبَارُّ يَتَأَمَّلُ بَيْتَ السَّرِيرِ وَيَقْلِبُ الْأَشْرَارَ فِي السَّرِّ. ¹³مَنْ يَسُدُّ أذُنَهُ عَنْ صُرَاخِ الْمُسْكِينِ، فَهُوَ أَيْضًا يَضُرُّ وَلَا يُسَجِّبُ. ¹⁴الْهَدْيُ فِي الْحَقَاءِ نَقْمًا أَلْعَصَبِ، وَالرَّشْوَةُ فِي الْحِصْنِ نَقْمًا السَّخَطِ الشَّدِيدِ. ¹⁵إِجْرَاءُ الْحَقِّ قَرَحٌ لِلصَّدِيقِ، وَالْهَلَاكُ لِقَاعِلِي الْإِنِّمِ. ¹⁶الرَّجُلُ الصَّالِحُ عَنْ طَرِيقِ الْمَعْرِفَةِ يَسْكُنُ بَيْنَ جَمَاعَةِ الْأَخِلَاءِ. ¹⁷مُحِبُّ الْفَرَحِ إِنْسَانٌ مُعَوَّرٌ. مُحِبُّ الْحَمْرِ وَالذَّهْنِ لَا يَسْتَعْنِي. ¹⁸السَّرِيرُ فِدْيَةُ الصَّدِيقِ، وَمَكَانَ الْمُسْتَقِيمِينَ الْعَادِرُ. ¹⁹السَّكْنَى فِي أَرْضِ بَرِيَّةٍ خَيْرٌ مِنْ امْرَأَةٍ مُحَاصِمَةٍ خَرْدَةٍ. ²⁰كَثُرَ مُسْتَهْيٌ وَزَيْتٌ فِي بَيْتِ الْحَكِيمِ، أَمَّا الرَّجُلُ الْجَاهِلُ فَيُتْلَفُهُ. ²¹الْتَّايِعُ الْعَدْلَ وَالرَّحْمَةَ يَجِدُ حَيَاةً، خَطَاً وَكَرَامَةً. ²²الْحَكِيمُ يَتَسَوَّرُ مَدِينَةً وَالْجَبَّارَةُ وَيُسْفِطُ قُوَّةً مُعْتَمِدَهَا. ²³مَنْ يَحْفَظُ قَمَهُ وَلَيْسَانَهُ يَحْفَظُ مِنَ الصَّيْقَالِ نَفْسَهُ. ²⁴الْمُتَفَحُّ الْمُنَكَّبِرُ اسْمُهُ مُسْتَهْزِئٌ عَامِلٌ يَقْصَانُ الْكِبْرِيَاءِ. ²⁵شَهْوَةُ الْكَسْلَانِ تَقْلُهُ لَأَنَّ يَدَيْهِ تَأْيَانُ السَّعَلِ. ²⁶الْيَوْمَ كُلُّهُ يَسْتَهِي شَهْوَةً، أَمَّا الصَّدِيقُ فَيُعْطِي وَلَا يُمْسِكُ. ²⁷دَبِيحَةُ السَّرِيرِ مَكْرَهُةٌ، فَكَمْ بِالْخَرِيِّ جِبْنٌ يَغْدَمُهَا يَغْشَى. ²⁸شَاهِدُ الزُّورِ يَهْلِكُ، وَالرَّجُلُ السَّامِعُ لِلْحَقِّ يَتَكَلَّمُ. ²⁹السَّرِيرُ يُوَفِّقُ وَجْهَهُ، أَمَّا الْمُسْتَقِيمُ فَيَنْبُتُ طَرِيقَهُ. ³⁰لَيْسَ حِكْمُهُ وَلَا فِطْنَتُهُ وَلَا مَشُورَةُ ثَجَاةِ الرَّبِّ. ³¹الْقَرْسُ مُعَدٌّ لِيَوْمِ الْحَرْبِ، أَمَّا النُّصْرَةُ فَمِنْ الرَّبِّ.

not be rich.¹⁸ The wicked shall be a ransom for the righteous, and the transgressor for the upright.¹⁹ It is better to dwell in the wilderness, than with a contentious and an angry woman.²⁰ There is treasure to be desired and oil in the dwelling of the wise; but a foolish man spendeth it up.²¹ He that followeth after righteousness and mercy findeth life, righteousness, and honour.²² A wise man scaleth the city of the mighty, and casteth down the strength of the confidence thereof.²³ Whoso keepeth his mouth and his tongue keepeth his soul from troubles.²⁴ Proud and haughty scorner is his name, who dealeth in proud wrath.²⁵ The desire of the slothful killeth him; for his hands refuse to labour.²⁶ He coveteth greedily all the day long: but the righteous giveth and spareth not.²⁷ The sacrifice of the wicked is abomination: how much more, when he bringeth it with a wicked mind?²⁸ A false witness shall perish: but the man that heareth speaketh constantly.²⁹ A wicked man hardeneth his face: but as for the upright, he directeth his way.³⁰ There is no wisdom nor understanding nor counsel against the LORD.³¹ The horse is prepared against the day of battle: but safety is of the LORD.